



## Майбутнє демократії через незалежність

BUILDING A NEW  
**SCOTLAND**



### Короткий огляд

Серія статей «Створення нової Шотландії» пропонує інформацію, необхідну для того, щоб зробити усвідомлений вибір на майбутньому референдумі з питання незалежності країни.

У другій статті із серії розглядається думка уряду Шотландії. Вона полягає в тому, що населення, яке проживає в Шотландії, має право самостійно визначати, яким чином має здійснюватись управління країною і чи має Шотландія здобути незалежність.

Шотландія, що входить до складу Великобританії, має власний парламент і виборний уряд.

Як і уряд Уельсу, уряд Шотландії вважає, що Великобританія є добровільним союзом націй, і у зв'язку з цим необхідно враховувати думку її населення, що виражається за допомогою виборів.

Після виходу зі складу Європейського Союзу (ЄС) уряд Великобританії ухвалив ще більше законів, які мають переважну силу над повноваженнями парламенту Шотландії.

За підтримки більшості Палата громад та невиборна Палата лордів Великобританії можуть змінити повноваження парламенту Шотландії або зовсім скасувати його будь-якої миті часу.

Уряд Шотландії, у свою чергу, хоче посилення, захисту та поваги до своїх повноважень щодо прийняття рішень.

Шотландія вже має позитивний досвід ухвалення рішень з питань, що входять до сфери повноважень парламенту та уряду Шотландії.

За різних урядів населенню країни було надано низку пільг, включаючи безоплатний догляд за літніми людьми, скасування рецептурних та стоматологічних зборів, а також скасування можливості приватизації безкоштовної університетської освіти та Національної служби охорони здоров'я.

Сім'ям з низьким доходом було надано допомогу, спрямовану на підвищення рівня життя за рахунок таких заходів, як допомога на дитину.



Рішення уряду Шотландії щодо оподаткування призвели до формування більш справедливої та прогресивної системи, за якої у 2022-2023 роках, більшість платників податків країни будуть зобов'язані сплачувати менший прибутковий податок, ніж у решті регіонів Великобританії.

Система голосування в Шотландії, яка використовується на місцевих і парламентських виборах, також справедливіша, ніж на рівні Великобританії; при цьому кількість членів парламенту від різних партій більш достовірно відбиває підсумки національного голосування.

Нинішня правляча партія Великобританії, що включає шістьох членів парламенту, які представляють Шотландію, не перемагала на виборах у Шотландії майже 70 років. Протягом 39 з 77 років, що минули після Другої світової війни, Шотландія керувалася низкою урядів Великобританії, які отримували підтримку менш як половини шотландських виборчих округів.

У рамках чинної на даний момент системи уряд і парламент Великобританії, як і раніше, мають виняткові повноваження на прийняття рішень, що істотно впливають на повсякденне життя населення Шотландії.

Це стосується й питань оборони і того, чи мала Шотландія залишитися в ЄС. Сюди ж належать і рішення щодо ключових питань енергетичної політики, наприклад, щодо рівня підтримки проектів у галузі відновлюваної енергетики.

Уряд Великобританії приймає більшість рішень щодо зниження чи збільшення податків, пенсій та допомоги, наприклад, єдиної соціальної виплати.

Як вже було докладно викладено в основній статті, рішення уряду Великобританії з низки питань спричиняли довгострокові, негативні наслідки для населення Шотландії.

Наприклад, Шотландія не має можливості інвестувати доходи від видобутку нафти в Північному морі у фонд, розмір якого, за однією з оцінок, міг би перевищити 500 мільярдів фунтів стерлінгів, що приблизно втричі більше від річного національного доходу Шотландії.

Шотландія була змушена залишити ЄС незважаючи на те, що населення країни проголосувало проти Брекзиту, а ухвалена урядом Великобританії угода про умови виходу негативно позначається на можливості шотландців подорожувати, працювати, вести торгівлю та бізнес у країнах ЄС.

Уряд Великобританії відмовився передати Шотландії повноваження щодо міграції. І це незважаючи на те, що Шотландія є єдиною частиною Великобританії, де протягом наступних 25 років очікується зниження частки населення працездатного віку, що вимагатиме залучення фахівців з-за кордону.

Будь-які обіцянки уряду Великобританії надати більше повноважень Шотландії ніяк не вплинуть на те, що зрештою право приймати рішення, як і раніше, належатиме Великобританії.

В даний час переважна більшість членів шотландського парламенту виступає за надання народу Шотландії права на здобуття незалежності за підсумками референдуму.

Незалежність дасть Шотландії можливість самостійно приймати рішення про своє майбутнє, і ці рішення прийматимуть уряд, за який проголосує народ Шотландії.

© Уряд Шотландії, 2022 рік  
Опубліковано урядом Шотландії у липні 2022 року

ISBN: 978-1-80435-737-8

Складено на замовлення Уряду Шотландії компанією APS Group Scotland, 21 Tennant Street, Edinburgh EH6 5NA PPDAS1123682 (07/22)

